

Appointment of members by federal Minister

Alternate members

Chairperson

Appointment by federal Minister

Absence or incapacity of chairperson

Duties of chairperson

Term of office

Reappointment

Removal after consultation

11. (1) The members of a board, other than the chairperson and any special members appointed under section 15, shall be appointed by the federal Minister and, to the extent provided in Parts II to V, shall be nominated by a first nation or the territorial Minister or following consultation with first nations.

(2) The federal Minister may appoint

(a) alternate members selected from persons nominated for that purpose by a first nation, or selected following consultation with first nations, to act in the event of the absence or incapacity of members appointed on such nomination or following such consultation, respectively; and

(b) alternate members agreed to by the territorial Minister to act in the event of the absence or incapacity of members other than members referred to in paragraph (a).

12. (1) The chairperson of a board shall be appointed by the federal Minister from persons nominated by a majority of the members.

(2) If a majority of the members does not nominate a person acceptable to the federal Minister within a reasonable time, the Minister may appoint any person as chairperson of the board.

(3) The board may designate a member to act as its chairperson during the absence or incapacity of the chairperson or a vacancy in the office of chairperson, and that person while so acting may exercise the powers and shall perform the duties of the chairperson.

13. The chairperson of a board is its chief executive officer and has the powers and duties prescribed by the by-laws of the board.

14. (1) A member of a board holds office for a term of three years.

(2) A member may be reappointed in the same or another capacity.

(3) A member may not be removed from office except after consultation by the federal Minister with the board and, where applicable, with the territorial Minister or the first nation that nominated the member.

11. (1) Exception faite du président et des membres spéciaux visés à l'article 15, le ministre fédéral nomme les membres de l'office en conformité avec les parties II à V; certains sont nommés soit sur la proposition des premières nations ou du ministre territorial, soit après consultation de celles-ci.

(2) Il peut aussi nommer, soit parmi les candidats qui lui sont proposés à cet effet par les premières nations, soit après consultation de celles-ci, des suppléants chargés d'exercer, en cas d'absence ou d'incapacité, les fonctions des membres nommés sur telle proposition ou après telle consultation, selon le cas. Quant aux suppléants des autres membres, ils sont nommés par le ministre fédéral avec l'accord du ministre territorial.

12. (1) Le ministre fédéral nomme le président de l'office parmi les candidats proposés par la majorité des membres de celui-ci.

(2) À défaut, dans un délai suffisant, de proposition qu'il juge acceptable, le ministre fédéral peut d'autorité choisir le président.

(3) En cas d'absence ou d'empêchement du président ou de vacance de son poste, l'intérim est assuré, avec plein exercice de ses attributions, par le membre que peut désigner l'office.

13. Le président est le premier dirigeant de l'office et exerce les attributions que lui confie celui-ci par règlement administratif.

14. (1) Le mandat des membres est de trois ans.

(2) Ce mandat peut être reconduit, à des fonctions identiques ou non.

(3) La révocation est subordonnée à la consultation, par le ministre fédéral, de l'office et de quiconque a proposé la candidature du membre en question.

Nomination des membres

Suppléants

Président

Choix du ministre fédéral

Attributions du président

Mandat

Reconduction

Consultation